

**ARDOR**  
GAMING



WIRELESS GAMEPAD

**WRATH**

Эргономичный  
дизайн

Чувствительные стики  
без мертвых зон

Двойная  
вибрация

LED подсветка  
корпуса и кнопок



## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Спасибо за Ваше доверие!

Наша команда всецело разделяет Вашу страсть к компьютерным играм, именно поэтому мы прилагаем все усилия, чтобы Ваш игровой опыт стал незабываемым с нашими аксессуарами для геймеров.

Новых побед и самых ярких впечатлений!

Геймпад — это устройство ввода, предназначенное для управления персонажем или игровым процессом в видеоиграх.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не разбирайте устройство.
- Устройство не предназначено для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, кроме случаев, когда над ними осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность. Не позволяйте детям играть с устройством.
- Оберегайте кабель от защемления и другого физического воздействия
- Оберегайте устройство от падений.
- Не храните устройство в местах с повышенной влажностью.
- Не ремонтируйте устройство самостоятельно. При обнаружении неисправностей обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Избегайте попадания жидкости внутрь корпуса устройства.
- Не подвергайте устройство воздействию высоких температур и раскалённых предметов.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### ГЕЙМПАД БЕСПРОВОДНОЙ

- Торговая марка: ARDOR GAMING
- Модель: Wrath
- Входной ток: 500 мА
- Рабочий ток: 45–150 мА
- Максимальный рабочий ток: 500 мА
- Время работы в игровом режиме: 15 ч
- Версия Bluetooth: 2,1 + EDR
- Емкость батареи: 1000 мА·ч
- Группа стандартов IEEE: 802.15.1
- Диапазон частот: 2402–2480 МГц
- Мощность передатчика: 8 дБм
- Совместимость: PS4, PS3, PC, iOS13.4, Android 10
- Габариты: 160 × 106 × 68 мм
- Вес: 255 г

### КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Геймпад
- Кабель USB Type-C
- Руководство по эксплуатации

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Спасибо за Ваше доверие!

Наша команда всецело разделяет Вашу страсть к компьютерным играм, именно поэтому мы прилагаем все усилия, чтобы Ваш игровой опыт стал незабываемым с нашими аксессуарами для геймеров.

Новых побед и самых ярких впечатлений!

Геймпад — это устройство ввода, предназначенное для управления персонажем или игровым процессом в видеоиграх.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не разбирайте устройство.
- Устройство не предназначено для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, кроме случаев, когда над ними осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность. Не позволяйте детям играть с устройством.
- Оберегайте кабель от защемления и другого физического воздействия
- Оберегайте устройство от падений.
- Не храните устройство в местах с повышенной влажностью.
- Не ремонтируйте устройство самостоятельно. При обнаружении неисправностей обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Избегайте попадания жидкости внутрь корпуса устройства.
- Не подвергайте устройство воздействию высоких температур и раскалённых предметов.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

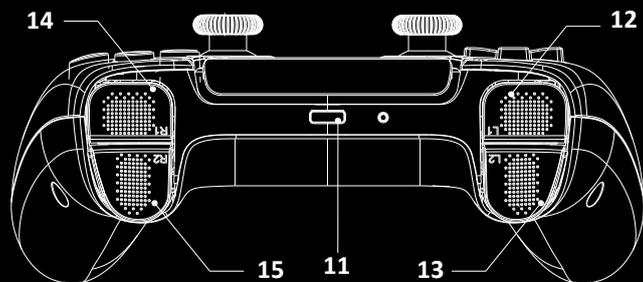
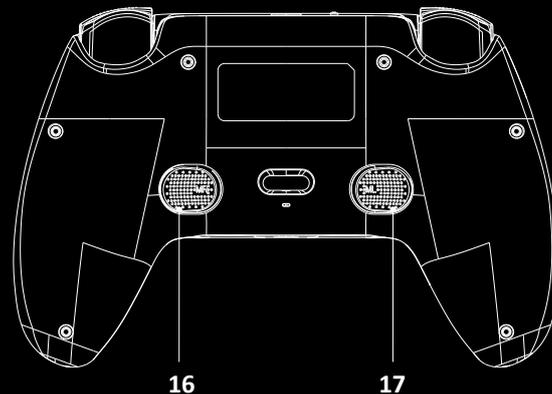
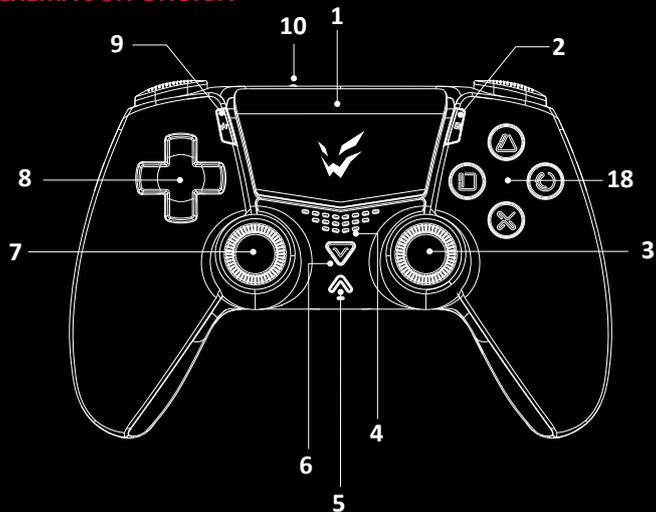
### ГЕЙМПАД БЕСПРОВОДНОЙ

- Торговая марка: ARDOR GAMING
- Модель: Wrath
- Входной ток: 500 мА
- Рабочий ток: 45–150 мА
- Максимальный рабочий ток: 500 мА
- Время работы в игровом режиме: 15 ч
- Версия Bluetooth: 2,1 + EDR
- Емкость батареи: 1000 мА·ч
- Группа стандартов IEEE: 802.15.1
- Диапазон частот: 2402–2480 МГц
- Мощность передатчика: 8 дБм
- Совместимость: PS4, PS3, PC, iOS13.4, Android 10
- Габариты: 160 × 106 × 68 мм
- Вес: 255 г

### КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Геймпад
- Кабель USB Type-C
- Руководство по эксплуатации

## СХЕМА УСТРОЙСТВА



- |   |   |
|---|---|
| 1. Тачпад                                 | 7. Левый стик, кнопка «L3»                |
| 2. Кнопка «Опции»                         | 8. D-Pad                                  |
| 3. Правый стик, кнопка «R3»               | 9. Кнопка «Поделиться»                    |
| 4. Динамик                                | 10. Кнопка сброса                         |
| 5. Кнопка «Турбо»                         | 11. Порт Type-C                           |
| 6. Кнопка PS                              | 12. Кнопка «L1»                           |
| 7. Левый стик, кнопка «L3»                | 13. Кнопка «L2»                           |
| 8. D-Pad                                  | 14. Кнопка «R1»                           |
| 9. Кнопка «Поделиться»                    | 15. Кнопка «R2»                           |
| 10. Кнопка сброса                         | 16. Кнопка «MR»                           |
| 11. Порт Type-C                           | 17. Кнопка «ML»                           |
| 12. Кнопка «L1»                           | 18. Кнопки треугольник/квадрат/круг/крест |
| 13. Кнопка «L2»                           |   |
| 14. Кнопка «R1»                           |   |
| 15. Кнопка «R2»                           |   |
| 16. Кнопка «MR»                           |   |
| 17. Кнопка «ML»                           |   |
| 18. Кнопки треугольник/квадрат/круг/крест |   |

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### ПОДКЛЮЧЕНИЕ

- **PS4:**  
**Первое подключение к консоли PS4:** подключите USB-кабель к игровому контроллеру и к PS4. Нажмите кнопку Home/PS. Светодиодный индикатор загорится, указывая на успешное подключение. Отсоедините кабель, теперь игровой контроллер работает в беспроводном режиме Bluetooth.  
**Повторное подключение:** Нажмите и удерживайте кнопку Home/PS около 1 секунды, игровой контроллер подключится автоматически. Вы также можете играть с подключенным кабелем к PS4, заряжая при этом игровой контроллер.
- **PS3:**  
Данное устройство подключается к консоли PS3 с помощью кабеля.  
Подключение к консоли PS3: Подключите USB-кабель к игровому контроллеру и к PS3. Нажмите кнопку Home/PS, после чего можно играть.
- **PS5:**  
Контроллер имеет очень ограниченную совместимость с PS5.  
Как и оригинальный контроллер PS4, игры PS4 на PS5 работают, однако игры PS5 на PS5 не работают.
- **ПК:**  
Первое подключение к ПК: подключите игровой контроллер с помощью USB-кабеля. Драйвер будет установлен автоматически. Игровой контроллер будет настроен на XInput (настройка по умолчанию). Если ваш ПК оснащен Bluetooth, то вы можете подключиться к нему по беспроводной связи через настройки Bluetooth.
- **Bluetooth:**  
Подключение к устройству с помощью Bluetooth: нажмите и удерживайте кнопки PS и Share, пока светодиод не начнет мигать синим цветом.  
Подключитесь к игровому контроллеру, выбрав его в списке доступных к подключению устройств. Для получения дополнительной информации обратитесь к руководству по эксплуатации подключаемого устройства и/или операционной системы.  
Совместимые устройства: смартфоны и планшеты на базе ОС Android и iOS, Smart TV на базе Android TV.  
Другие устройства, обладающие возможностью подключения с помощью Bluetooth, также могут быть совместимы, но могут работать с ограниченной функциональностью (например, кнопки и некоторые игры могут работать не так, как ожидается).

### КНОПКИ МАКРОСОВ

Макросы можно задавать с помощью PS4 и ПК. Вы можете сохранить до 2 макросов. Кнопки ML/MR можно настроить на нажатие 1–12 кнопок соответственно.

На эти 14 кнопок можно установить макросы: треугольник, квадрат, круг, крест, L1, L2, R1, R2, L3, R3, вверх, вниз, влево, вправо.

Кнопка Option задает последовательность нажатия кнопок, например, сначала L1, затем L2. Кнопка Share задает одновременное нажатие кнопок, например, L1 и L2 одновременно. Нажмите и удерживайте кнопку Share или Option и одну из кнопок ML или MR в течение 2–5 секунд. Если игровой контроллер подключен через Bluetooth, индикатор изменит цвет на желтый.

Нажмите последовательность кнопок/макро, которую вы хотите настроить. Затем нажмите кнопки ML или MR для сохранения. Светодиод изменит цвет для подтверждения. Нажмите ML или MR, чтобы активировать макрос.

Чтобы сбросить макрос, нажмите и удерживайте кнопку Share или Option и одну из кнопок ML или MR в течение 2–5 секунд. Светодиод изменит цвет на желтый (только для Bluetooth). Снова нажмите ML или MR. Теперь макрос сброшен. Для сброса макроса можно также нажать кнопку выключения.

Если вы подключены с помощью кабеля, индикаторы не будут светиться, но макрос все равно будет установлен и сохранен.

## FAQ

### 1. Есть ли в комплекте Bluetooth-адаптер?

Нет, Bluetooth-адаптер не входит в комплект поставки. Комплектация устройства указана на странице 4 данного руководства.

### 2. Геймпад имеет встроенный динамик, как вывести звук на устройство?

Геймпад поддерживает воспроизведение звука только при подключении к игровой консоли PS4, PS3. На других платформах, в частности Windows и Android/iOS, функция воспроизведения звука недоступна.

### 3. Как отключить вибрацию?

Вибрацию можно отключить в настройках игры или настройках игровой консоли.

### 4. Как подключить геймпад к ПК через Bluetooth?

Необходимо нажать кнопки «Поделиться» (9) + «PS» (6) для включения Bluetooth на геймпаде. Светодиодный индикатор загорится, указывая на успешное подключение.

### 5. Как настроить вывод звука через наушники, подключенные к геймпаду?

После подключения проводных наушников к геймпаду звук будет выводиться на наушники автоматически, дополнительная настройка не требуется. Если необходимо отрегулировать громкость, пожалуйста, настройте ее в игре или настройках игровой консоли.

### 6. Как контролировать заряд и понять, что геймпад разряжен?

Игровая платформа выводит на экран предупреждение о низком уровне заряда батареи.

## ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА, ХРАНЕНИЯ, ПЕРЕВОЗКИ (ТРАНСПОРТИРОВКИ), РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ

- Устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Перевозка устройства должна осуществляться в сухой среде.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Изготовитель:** Шэньчжэнь Таргетэвер Тэкнолоджи Ко., ЛТД,  
2-5-е эт. зд. А, научно-технологический парк Цзиньшэнхуэй, Дафу Индастриал,  
Дафу Комьюнити, ул. Гуаньлань, р-н Лунхуа г. Шэньчжэнь, пров. Гуандун, Китай.

**Manufacturer:** Shenzhen Targetever Technology Co., LTD.  
Floor 2-5th Building A, Jinshenghui Science and Technology Park, Dafu Industrial,  
Dafu Community, Guanlan Street, Longhua District Shenzhen, Guangdong, China.

Сделано в Китае.

**Импортер/уполномоченное изготовителем лицо в России:** ООО «Атлас»,  
690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия Владивостока,  
дом 155, корпус 3, офис 5.

**Адрес электронной почты:** atlas.llc@ya.ru

Товар соответствует требованиям ТР ТС (ЕАЭС).

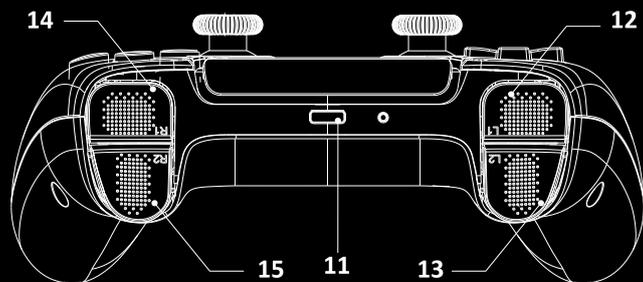
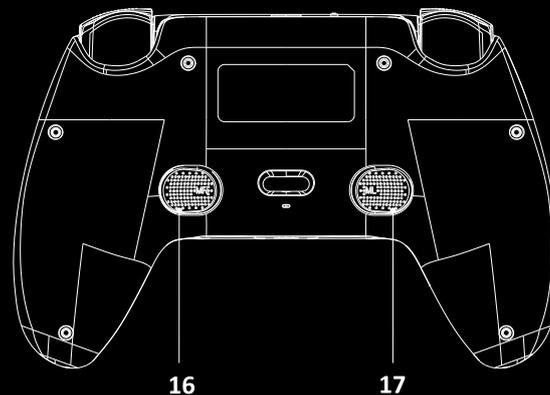
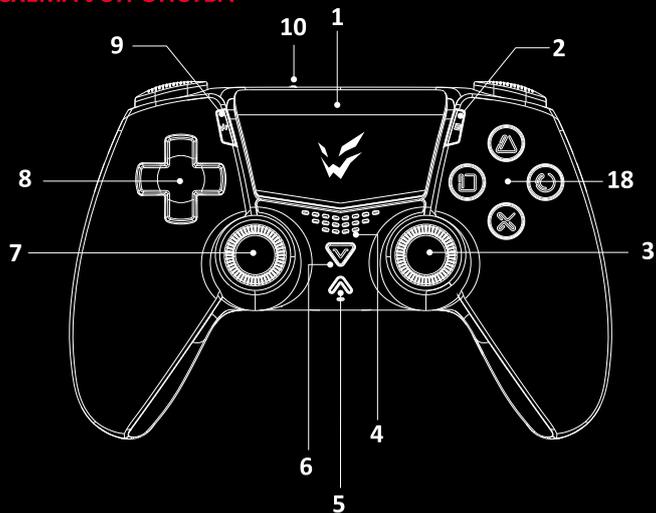
Спецификации и информация о продукте могут быть изменены без уведомления пользователя. Фактический интерфейс устройства может отличаться от представленного в данном руководстве.

Актуальный список сервисных центров по адресу:  
<https://www.dns-shop.ru/service-center/>

Дата изготовления, а также сроки гарантии и эксплуатации указаны на упаковке.



## СХЕМА УСТРОЙСТВА



- |   |   |
|---|---|
| 1. Тачпад                                 | 7. Левый стик, кнопка «L3»                |
| 2. Кнопка «Опции»                         | 8. D-Pad                                  |
| 3. Правый стик, кнопка «R3»               | 9. Кнопка «Поделиться»                    |
| 4. Динамик                                | 10. Кнопка сброса                         |
| 5. Кнопка «Турбо»                         | 11. Порт Type-C                           |
| 6. Кнопка PS                              | 12. Кнопка «L1»                           |
| 7. Левый стик, кнопка «L3»                | 13. Кнопка «L2»                           |
| 8. D-Pad                                  | 14. Кнопка «R1»                           |
| 9. Кнопка «Поделиться»                    | 15. Кнопка «R2»                           |
| 10. Кнопка сброса                         | 16. Кнопка «MR»                           |
| 11. Порт Type-C                           | 17. Кнопка «ML»                           |
| 12. Кнопка «L1»                           | 18. Кнопки треугольник/квадрат/круг/крест |
| 13. Кнопка «L2»                           |   |
| 14. Кнопка «R1»                           |   |
| 15. Кнопка «R2»                           |   |
| 16. Кнопка «MR»                           |   |
| 17. Кнопка «ML»                           |   |
| 18. Кнопки треугольник/квадрат/круг/крест |   |

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### ПОДКЛЮЧЕНИЕ

- **PS4:**  
**Первое подключение к консоли PS4:** подключите USB-кабель к игровому контроллеру и к PS4. Нажмите кнопку Home/PS. Светодиодный индикатор загорится, указывая на успешное подключение. Отсоедините кабель, теперь игровой контроллер работает в беспроводном режиме Bluetooth.  
**Повторное подключение:** Нажмите и удерживайте кнопку Home/PS около 1 секунды, игровой контроллер подключится автоматически. Вы также можете играть с подключенным кабелем к PS4, заряжая при этом игровой контроллер.
- **PS3:**  
Данное устройство подключается к консоли PS3 с помощью кабеля.  
Подключение к консоли PS3: Подключите USB-кабель к игровому контроллеру и к PS3. Нажмите кнопку Home/PS, после чего можно играть.
- **PS5:**  
Контроллер имеет очень ограниченную совместимость с PS5.  
Как и оригинальный контроллер PS4, игры PS4 на PS5 работают, однако игры PS5 на PS5 не работают.
- **ПК:**  
Первое подключение к ПК: подключите игровой контроллер с помощью USB-кабеля. Драйвер будет установлен автоматически. Игровой контроллер будет настроен на XInput (настройка по умолчанию). Если ваш ПК оснащен Bluetooth, то вы можете подключиться к нему по беспроводной связи через настройки Bluetooth.
- **Bluetooth:**  
Подключение к устройству с помощью Bluetooth: нажмите и удерживайте кнопки PS и Share, пока светодиод не начнет мигать синим цветом.  
Подключитесь к игровому контроллеру, выбрав его в списке доступных к подключению устройств. Для получения дополнительной информации обратитесь к руководству по эксплуатации подключаемого устройства и/или операционной системы.  
Совместимые устройства: смартфоны и планшеты на базе ОС Android и iOS, Smart TV на базе Android TV.  
Другие устройства, обладающие возможностью подключения с помощью Bluetooth, также могут быть совместимы, но могут работать с ограниченной функциональностью (например, кнопки и некоторые игры могут работать не так, как ожидается).

### КНОПКИ МАКРОСОВ

Макросы можно задавать с помощью PS4 и ПК. Вы можете сохранить до 2 макросов. Кнопки ML/MR можно настроить на нажатие 1–12 кнопок соответственно.

На эти 14 кнопок можно установить макросы: треугольник, квадрат, круг, крест, L1, L2, R1, R2, L3, R3, вверх, вниз, влево, вправо.

Кнопка Option задает последовательность нажатия кнопок, например, сначала L1, затем L2. Кнопка Share задает одновременное нажатие кнопок, например, L1 и L2 одновременно. Нажмите и удерживайте кнопку Share или Option и одну из кнопок ML или MR в течение 2–5 секунд. Если игровой контроллер подключен через Bluetooth, индикатор изменит цвет на желтый.

Нажмите последовательность кнопок/макро, которую вы хотите настроить. Затем нажмите кнопки ML или MR для сохранения. Светодиод изменит цвет для подтверждения. Нажмите ML или MR, чтобы активировать макрос.

Чтобы сбросить макрос, нажмите и удерживайте кнопку Share или Option и одну из кнопок ML или MR в течение 2–5 секунд. Светодиод изменит цвет на желтый (только для Bluetooth). Снова нажмите ML или MR. Теперь макрос сброшен. Для сброса макроса можно также нажать кнопку выключения.

Если вы подключены с помощью кабеля, индикаторы не будут светиться, но макрос все равно будет установлен и сохранен.

## FAQ

### 1. Есть ли в комплекте Bluetooth-адаптер?

Нет, Bluetooth-адаптер не входит в комплект поставки. Комплектация устройства указана на странице 4 данного руководства.

### 2. Геймпад имеет встроенный динамик, как вывести звук на устройство?

Геймпад поддерживает воспроизведение звука только при подключении к игровой консоли PS4, PS3. На других платформах, в частности Windows и Android/iOS, функция воспроизведения звука недоступна.

### 3. Как отключить вибрацию?

Вибрацию можно отключить в настройках игры или настройках игровой консоли.

### 4. Как подключить геймпад к ПК через Bluetooth?

Необходимо нажать кнопки «Поделиться» (9) + «PS» (6) для включения Bluetooth на геймпаде. Светодиодный индикатор загорится, указывая на успешное подключение.

### 5. Как настроить вывод звука через наушники, подключенные к геймпаду?

После подключения проводных наушников к геймпаду звук будет выводиться на наушники автоматически, дополнительная настройка не требуется. Если необходимо отрегулировать громкость, пожалуйста, настройте ее в игре или настройках игровой консоли.

### 6. Как контролировать заряд и понять, что геймпад разряжен?

Игровая платформа выводит на экран предупреждение о низком уровне заряда батареи.

## ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА, ХРАНЕНИЯ, ПЕРЕВОЗКИ (ТРАНСПОРТИРОВКИ), РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ

- Устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Перевозка устройства должна осуществляться в сухой среде.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Изготовитель:** Шэньчжэнь Таргетэвер Тэкнолоджи Ко., ЛТД,  
2-5-е эт. зд. А, научно-технологический парк Цзиньшэнхуэй, Дафу Индастриал,  
Дафу Комьюнити, ул. Гуаньлань, р-н Лунхуа г. Шэньчжэнь, пров. Гуандун, Китай.

**Manufacturer:** Shenzhen Targetever Technology Co., LTD.  
Floor 2-5th Building A, Jinshenghui Science and Technology Park, Dafu Industrial,  
Dafu Community, Guanlan Street, Longhua District Shenzhen, Guangdong, China.

Сделано в Китае.

**Импортер/уполномоченное изготовителем лицо в России:** ООО «Атлас»,  
690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия Владивостока,  
дом 155, корпус 3, офис 5.

**Адрес электронной почты:** atlas.llc@ya.ru

Товар соответствует требованиям ТР ТС (ЕАЭС).

Спецификации и информация о продукте могут быть изменены без уведомления пользователя. Фактический интерфейс устройства может отличаться от представленного в данном руководстве.

Актуальный список сервисных центров по адресу:

<https://www.dns-shop.ru/service-center/>

Дата изготовления, а также сроки гарантии и эксплуатации указаны на упаковке.

